



ENGLISH

میں

OWNER'S MANUAL

FRIDGE

Read this owner's manual thoroughly before operating the appliance
and keep it handy for reference at all times.



MFL68864529
Rev.00_061116

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

This manual is produced for a group of products and may contain images or content different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS	3
Important Safety Instructions.....	6
INSTALLATION.....	12
Notes for Installation	12
Leg Adjustment	12
To Reverse the Doors.....	13
To Install Refrigerators in Pairs.....	13
OPERATION	14
Parts and Functions.....	14
Notes for Operation	15
Using Control Panel.....	16
Using the Water Dispenser.....	18
Using Easy Open Door.....	19
Using Other Functions	19
PRODUCT MANAGEMENT.....	20
Using the Smart Diagnosis™ Function	20
Cleaning	21
TROUBLESHOOTING	23
SPECIFICATIONS	27

SAFETY INSTRUCTIONS

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the product.

The guidelines are separated into ‘WARNING’ and ‘CAUTION’ as described below.

⚠ This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

⚠ WARNING - This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

⚠ CAUTION - This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage the product.

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following.

Children in the household

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Prohibition of storage of explosive substances

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Technical safety

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. Consult with service agent or a similarly qualified person before disposing of them.
- This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.
- Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury.
- If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes. In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance is used should correspond to the amount of refrigerant used. The room must be 1 m² in size for every 8 g of R600a refrigerant inside the appliance.
- The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

Appliance usage range

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- catering and similar non-retail applications.

Important Safety Instructions

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following.

Installation

- Ground the product for safety. For more details on grounding, inquire at an LG Electronics service centre. Improper grounding of the product can cause product failure or electric shock due to short circuit.
- Install the product on a solid and flat area. If the product is installed on an uneven floor, it can generate vibration and noise or cause misalignment of the door. If the product is not installed on an even floor, it may fall, causing injury or death.
- Do not install the product in a damp area and keep away from splashing rain or water. Water can damage the insulation causing the electric shock or fire.
- Be careful not to expose the rear of the product during the installation. Exposure can cause electric shock or injury.
- Be careful not to let the door fall during assembly or disassembly. This can cause injury.
- Be careful not to puncture or tear the cable during assembly or disassembly of the product door. This can cause electric shock or fire.

Power

- This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Use only grounded extension socket outlets. Using an ungrounded extension socket outlet can cause electric shock or injury.
- Do not plug multiple products into multiple socket-outlets or extension cords. This can cause a fire.
- Be careful not to point the power plug up or let the product lean against the plug. This may allow moisture into the power plug or damage the power plug causing the electric shock or fire.
- Remove the power plug when you clean the product or replace the inside lamp. Not removing the plug can cause electric shock or injury.
- Do not touch the power plug with wet hands. It can cause the electric shock or injury.
- Plug the power in the outlet tightly after removing the moisture and dust completely. Improper contact can cause the electric shock or fire.
- When pulling out the power plug from an outlet, hold the power plug, not the cable. Damage of the cable can cause the electric shock or injury.
- If the power cable or power plug is damaged or the hole of the outlet socket is loose, do not use the power plug and contact LG Electronics service centre. Improper contact can cause electric shock or fire.
- Unplug the power plug during thunder or lightening or when not in use for a long period of time. Storms can cause electric shock or fire.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on top of it. Damage of the power cable can cause electric shock or fire.
- Do not extend the length of the power cable or alter it. Electrical damage of the power cable can cause electric shock or fire.

Operation

- In case of flood, stop using the product and contact the LG Electronics service centre. Contact with water can cause electric shock or fire.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.), do not touch the product or power plug and ventilate the area immediately. Sparks can cause explosion, fire or injury. This product uses a very eco-friendly gas (isobutane, R600a) as the refrigerant. Although it uses a small amount of the gas, it is still combustible gas. Gas leakage during product transport, installation or operation can cause fire, explosion or injury if sparks are caused.
- Do not spray the water inside or outside the product to clean it. Water can damage the insulation to cause electric shock or fire.
- Do not clean the product with brushes, cloths or sponges with rough surfaces or which are made of metallic material. This can damage the insulation and cause electric shock or fire.
- Immediately unplug the power plug and contact an LG Electronics service centre if you detect any abnormal noise, odour or smoke. This may indicate fire danger.
- Do not use the product for any purpose (storage of medical or experimental materials or shipping) other than household use. Improper use can cause electric shock, fire or explosion.
- Do not place hands or metallic objects inside the area emitting the cold air, cover or heat releasing grill on the back. The bottom and back of the product are made of steel, and may cause electric shock or injury.
- Be careful of nearby children when you open or close the product door. The door may bump the child and cause injury.
- Be careful of a child being trapped inside the product. A child trapped inside the product can suffocate and die.
- Only an authorized repair person from LG Electronics service centre should disassemble, repair, or modify the product. Contact an LG Electronics service centre if you move the product. Improper service may cause injury, electric shock or fire.
- Do not place heavy or fragile objects, liquids, combustible substances, or flammable objects (such as candles and lamps) on the product. This can cause electric shock, injury or fire.

- Do not use or store flammable or combustible substances (ether, benzene, alcohol, chemical, LPG, combustible spray, insecticide, air freshener, cosmetics, etc.) near the product. This can cause explosion or fire.
- Do not use a hair drier to dry the inside of the product or place a candle inside to remove the odours. This can cause electric shock or fire.
- If moisture penetrates inside the product, unplug the power and contact an LG Electronics service centre. This can cause electric shock or fire.
- Do not apply excessive force or impact to the back cover of the product. This can cause electric shock, fire, malfunction or explosion.

Disposal

- When you dispose the product, remove the door gasket while all parts are where they should be and keep children away from the product. A child trapped inside the product can be killed.
- Dispose of the packaging material (such as vinyl and styrofoam) away from children. The packaging material can suffocate a child.

CAUTION

**Violating this direction may cause injury or damage to house or contents.
Always be careful, please.**

Installation

- Do not tilt the product to pull or push it when transporting. The product can fall down and cause injury.
- The product should only be transported by multiple people and while holding handles on the front bottom and the rear top of the product securely. Accidentally dropping the product may cause product damage or body injury.

Operation

- Do not place glass containers or bottles inside the fridge or shelf that can fall below 0 °C. The glass container may break and cause injury.
- Do not place a living animal inside the product. The animal can suffocate.
- Do not cling to the product door, storage room or shelf or climb up on it. The product can fall down or pinch the hand in the door causing injury. Be particularly cautious of children operating the product.
- Keep food organized inside the product. Items may fall down when you open or close the product door causing injury.
- Prevent animals or pets from nibbling on the power cable or water hose. This can cause electric shock to the animal or damage the product or property.
- Do not open or close the product door with excessive force. Food stored inside may fall causing injury.

- If the hinge of the product door is damaged or operates improperly, stop using it and contact an LG Electronics service centre. If products fall down, it can cause the product damage or injury.
- Supervise a child or a person with poor cognitive skills to ensure they use the product safely. This can cause injury.
- To remove frost from inside the product, contact an LG Electronics service centre. Defrosting improperly can cause product damage.
- Be careful not to damage the refrigerant line while using. Otherwise, it may cause product damage.
- Do not place another electronic product (such as heater and mobile phone) inside the product during use. Using the product for any purpose other than storing food can cause fire or product damage.
- Do not insert the shelves upside down. The shelves may fall, causing injury.

INSTALLATION

Notes for Installation

Install the product on a solid and flat area.

- If the product is installed on an uneven floor, it can cause vibration and noise causing the product to fall resulting in injury.
- If the product front or rear are not level, put a solid object (such as a ruler) underneath, fix it with tape, and push the product to level it horizontally.

Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.

Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipment.

Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.

Product with handle shall be located at least 55 mm from the wall on the hinge side to open door by 90°.

The warm air under and behind the product must be able to escape or power consumption will increase.

Climate Class

The appliance is designed to operate at the limited range of ambient temperature, depending on climate zones. Do not use the appliance at the temperature over the limit. Climate class of your appliance is indicated on the label with technical description inside the fridge compartment.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+10 – +32
Temperate	N	+16 – +32
Subtropical	ST	+16 – +38
Tropical	T	+16 – +43
Extended temperate -Tropical	SN-T	+10 – +43

Leg Adjustment

To avoid vibration, the unit must be leveled.

If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling screws counterclockwise () to raise the unit, clockwise () to lower it.

To Reverse the Doors

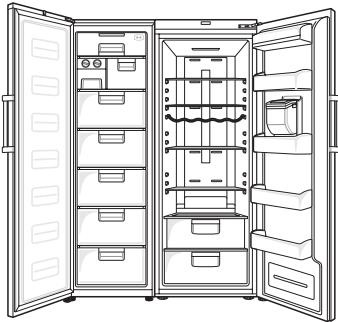
Your product is designed with reversible doors, do that they may open from either the left or right hand side to suit your kitchen design.

NOTE

- However when you want to reverse the doors your refrigerators in pairs, you must call to service center. Revising the doors is not covered by the warranty.

To Install Refrigerators in Pairs

Your fridge can be installed with freezer in pairs as the below image.

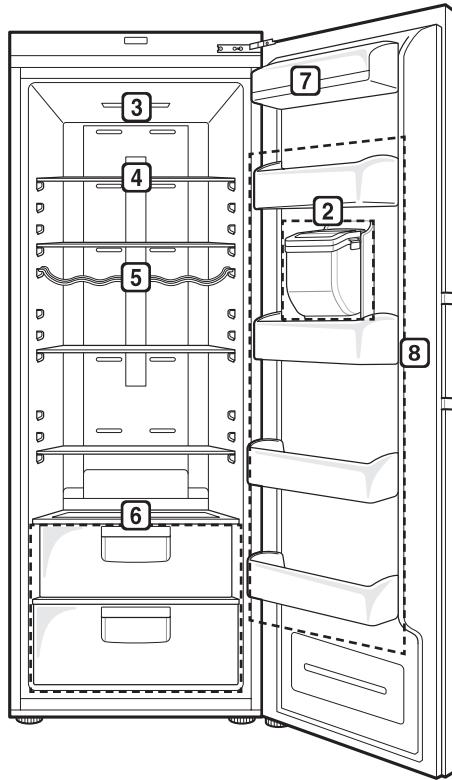
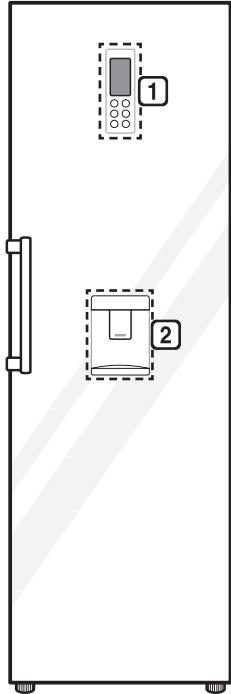


NOTE

- However when you want to install your refrigerators in pairs, you must call to service center. Installation condition is not covered by the warranty.

OPERATION

Parts and Functions



① Control Panel

This adjusts the inside temperature of the fridge.

② Water Dispenser (Optional)

This is a dispenser to get cold water.

③ LED Lamp

The LED lamps inside the product light when you open the fridge door.

④ Fridge Shelf

This is where refrigerated foods and other items are stored.

- This adjusts the shelf height by inserting the shelf in another groove of different height.
- Store the foods with higher moisture content at the front of the shelf.
- The actual number of shelves will differ from model to model.

⑤ Bottle Rack (Optional)

This is where drinks tall bottles or containers are stored.

⚠ CAUTION

- Do not store short bottles or containers. The items may fall and cause an injury or product damage.

⑥ Vegetable Drawer

This is where fruits and vegetables are stored fresh.

⑦ Dairy Corner

This is where dairy products such as the butter or cheese are stored.

⑧ Door Basket

This is where small packages of refrigerated foods, drinks and sauce containers are stored.

- The appearance or components of the product may differ from model to model.

Notes for Operation

Suggestion for Energy Saving

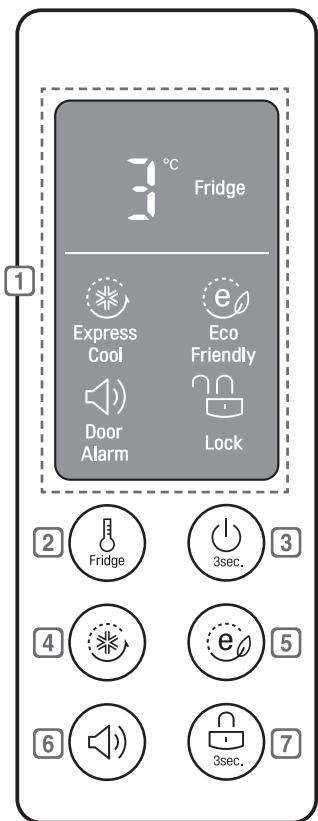
- Please do not keep the door open for a long time, close door in the shortest time.
- Do not overfill. Enough space should be kept for cool air circulating freely.
- Do not set the temperature of product lower than needed. Do not put the food near the temperature sensor. Keep the distance of least 5 mm from the sensors.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the product could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps product temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the product, and cause temperature to rise.
- To keep a position of inner parts like as baskets, drawers, shelves and Fridge Supplied by manufacturer is the most efficient usage for energy saving.

Storing Foods Effectively

- Store frozen food or refrigerated food inside sealed containers.
- Check the expiration date and label (storage instructions) before storing food in the product.
- Do not store food for a long period of time if it spoils easily at a low temperature.
- Place the refrigerated food or frozen food inside each fridge or freezer immediately after purchasing.
- Do not overfill the product. Fill less than 70 % of the space. Cold air cannot circulate properly if the product is overfilled.
- Cool hot food before storing. If too much hot food is placed inside, the internal temperature of the product can increase and negatively affect other foods stored in the product.
- Do not open or close the product door excessively.
- Limit storage inside the freezer to 1–3 weeks.
- Always keep the product clean.

Using Control Panel

Units and Functions



① Control Panel

- This image shows the initial display.
- To display function settings, press the buttons in ② – ⑦.

② Fridge Temperature

- This sets the fridge temperature.

③ Power

- This turns the power on and off.

④ Express Cool

- This sets Express Cool functions.

⑤ Eco Friendly

- This controls the Power Save mode for lowering energy consumption.

⑥ Door Alarm

- This sets the alarm sound which is activated when the product door is opened.

⑦ Child Lock

- This locks the buttons on the control panel.

- The actual control panel may differ from model to model.

Setting Power

This turns the power on and off.

- Press the **Power** button for 3 seconds or longer. The control panel lights, and the power is on.
- Turn off the power when you are not using the product.
- When you press the **Power** button to turn off the product, the product is no longer operating. Turn it off only when you are not using the product.

Adjusting the Fridge Temperature

This adjusts the fridge temperature.

- Press the **Fridge Temperature** button to adjust the temperature.
- The temperature is initially set to 3 °C, and the fridge temperature can be adjusted between 0 °C – 6 °C.
- This adjusts the fridge temperature according to how the internal temperature changes. The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within fridge.

NOTE

- Allow your refrigerator to run for at least two to three hours before putting food in it.

Setting Express Cool

This quickly cools many refrigerated foods at once.

- When you press the **Express Cool** button, the **Express Cool** icon lights on the control panel, and the Express Cool function is set. The function is enabled and disabled in turn each time you press the button.
- The Express Cool function automatically terminates after a specific period (around 12 hours) has passed.

Setting Power Save Mode

If you are away from home for a long period, this adjusts the Power Save mode to save energy.

- When you press the **Eco Friendly** button, the **Eco Friendly** icon lights on the control panel, and the mode is set. The mode is enabled and disabled in turn each time you press the button.
- The Fridge Temperature or Express Cool function cannot be used in Power Save mode.
- The **Eco Friendly** icon flashes 3 times when you press the **Fridge Temperature** or **Express Cool** button in Power Save mode.
- To use the fridge temperature or Express Cool functions, press the **Eco Friendly** button again to disable the Power Save mode.

Setting Door Alarm

This sets an alarm to activate when the product door is opened.

- When you press the **Door Alarm** button, the **Door Alarm** icon lights and activates the alarm. The function is enabled and disabled in turn each time you press the button.
- Contact an LG Electronics service centre if the alarm continues after closing the door.

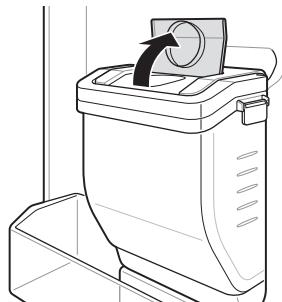
Setting and Resetting Child Lock

This locks the buttons on the control panel.

- When you press the **Child Lock** button for 3 second, the **Set/Reset** icon on the control panel lights. The function is enabled and disabled in turn each time you press the button.
- If you press a button other than **Child Lock** when the child lock is set, the button will not function.
- When you press a button other than **Child Lock** when the child lock is set, the **Set/Reset** icon on the control panel is flashes 3 times.
- To use another function, press the **Child Lock** button for 3 second to disable the function.

Using the Water Dispenser (Optional)

- 1 Open the cap (small cover) on the top of the water tank.

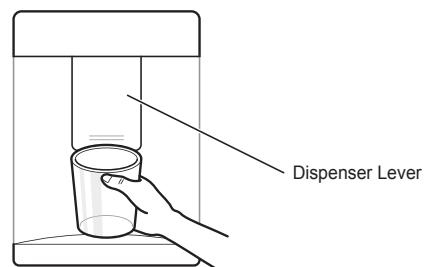


- 2 Fill the water tank with potable water and close the cap (small cover).

- The water tank can hold up to 2.3L.



- 3 Press the lever of the water dispenser to get cold water.

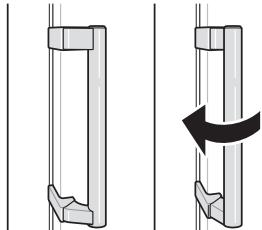


CAUTION

- Do not fill the water tank with drinks other than water or fill with hot water.

Using Easy Open Door

To easily open the door, hold the handle and softly turn it to the left.



Using Other Functions

Door Open Alarm

The alarm sounds 3 times in a 30-second interval if the door is left open or not completely closed for one minute.

- Contact an LG Electronics service centre if the alarm sound continues even after closing the door.

Failure Detection

The product can automatically detect problems during the operation.

- If a problem is detected, the product does not operate and an error code is displayed even when any button is pressed.
- When this occurs, do not turn off the power and immediately contact the LG Electronics service centre. If you turn off the power, the repair technician from LG Electronics service centre may have difficulty finding the problem.

PRODUCT MANAGEMENT

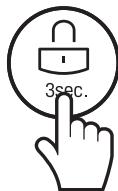
Using the Smart Diagnosis™ Function

Use this function if you need an accurate diagnosis by an LG Electronics service centre when the product malfunctions or fails. Use this function only to contact the service representative, not during normal operation.

1 Close the product door.

2 Press the **Child Lock** button on the control panel for 3 second to activate the lock.

- If the lock is already set, press the **Child Lock** button and hold it to release the lock and then press the **Child Lock** button and hold it again to reset.
- Please note that the Smart Diagnosis™ function will not operate until 5 minutes have passed since the locking was set.



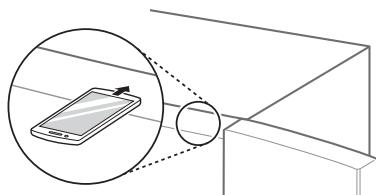
3 Press and hold the **Fridge Temperature** button for 3 seconds or longer.

- Only **3 °C** will be lit on the control panel.
- The Smart Diagnosis™ function is automatically terminated, and the operation is returned to its original status 5 minutes after **3 °C** is displayed on the control panel when the door is closed.



4 Open the product door and place a phone on the speaker hole in the upper right corner.

- Position the phone so that its microphone is aligned with the speaker hole.
- The Smart Diagnosis™ sound is generated after around 3 seconds.
- Do not take the phone off the speak hole while the data is transmitted.
- Hold the phone on the upper right speaker hole and wait while the data is transmitted for Smart Diagnosis™.
- The data transfer sound may be harsh to the ear while the Smart Diagnosis™ data is being transmitted, but do not take the phone off the speaker hole for accurate diagnosis until the data transfer sound has stopped.



5 After the data transfer is complete, the service agent will explain the result of the Smart Diagnosis™.

- When the data transfer is complete, the transfer completion message is displayed and the control panel is automatically turned off and then on again after a few seconds. After the counsellor explains the diagnosis result, take the recommended measures.

NOTE

- The Smart Diagnosis™ function depends on the local call quality.
- The communication performance will improve and you can receive better service if you use the home phone.
- If the Smart Diagnosis™ data transfer is poor due to poor call quality, you may not receive the best Smart Diagnosis™ service.

Cleaning

Notes for Cleaning

Detach the shelves and drawers and clean them with water, dry them sufficiently, and replace them from time to time as they get dirty easily.

Regularly wipe the door packing with a wet soft towel.

- If you use the door packing stained with the juice of food or fruit, the packing on the product door can be damaged quicker and the bottom part will become particularly messier.

After cleaning, check if the power cable is damaged, warm or improperly plugged.

Keep the air exhaust on the exterior of the product clean.

- Plugged air exhaust can cause fire or product damage.

Use a soft wet towel to wipe the product exterior. If you used a neutral detergent, wipe it with a clean towel to make sure it doesn't stain.

Do not use a rough brush, or detergent (such as toothpaste, alcohol, thinner, bleach, benzene, flammable liquid or polish) to remove adhesive marks or hand prints.

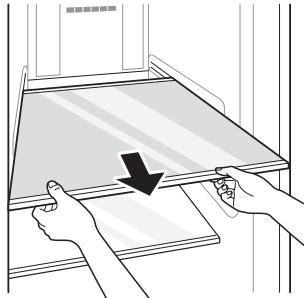
- This can cause discolouration of product exterior or product damage.

Never clean the shelves or containers in the dishwasher.

- The parts may become misshapen!

Removing the Fridge Shelf

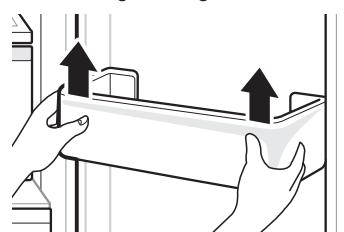
Pull out the shelf.



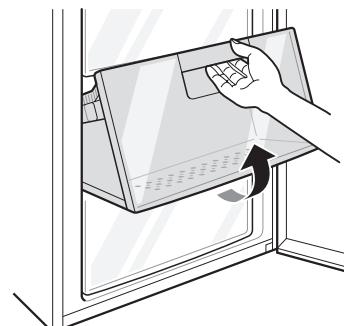
Removing the Vegetable Drawer

- 1 Hold both edges of the door basket and lift it to remove.

- You must remove the door basket first before removing the vegetable drawer.



- 2 Slightly lift the vegetable drawer while pulling it out.



- 3** Hold the front edge of the shelf with both hands, and lift it.



Removing the Water Tank (Optional)

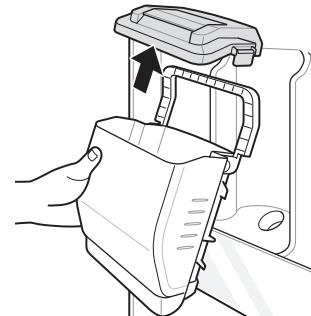
- 1** Hold the water tank, lift it, and then pull it out.



- 2** Lift the handle of the water tank.



- 3** Remove the cover while the handle of the water tank is lifted.



TROUBLESHOOTING

Symptoms	Reason	Solution
There is no refrigeration or freezing.	Is the power turned off? Is there a power interruption? If the power plug unplugged from the outlet?	<ul style="list-style-type: none"> Press the power button on the control panel to turn it on. Check the power of other products. Plug the power plug in the outlet properly.
There is poor refrigeration or freezing.	Is the fridge or freezer temperature set to 'Weak'? Does the product in direct sunlight, or is it near a heat generating object such as a microwave oven? Did you store hot food without cooling it first? Did you put in too much food? Is the product door completely closed? Is there enough space around the product?	<ul style="list-style-type: none"> Set the fridge or freezer temperature to 'Medium'. Check the installation area and reinstall it away from heat generating objects. Cool the hot food first before putting it inside the fridge or freezer. Maintain an appropriate space between food. Completely close the door and make sure that stored food is not stuck in the door. Adjust the installation position to make enough space around the product. (10 cm)
The product has a bad smell.	Is the fridge or freezer temperature set to 'Weak'? Did you put in food with a strong smell? Is the vegetable in the vegetable drawer rotten?	<ul style="list-style-type: none"> Set the fridge or freezer temperature to 'Medium'. Store food with strong smell in a sealed container. Throw away rotten vegetables and clean the vegetable drawer. Do not store vegetables too long in the vegetable drawer.
The inside lamp in the product does not turn on.	Does the inside lamp in the product turn off?	<ul style="list-style-type: none"> It is hard for customers to replace the inside lamp in the product by themselves. If the inside lamp does not turn on, please contact to LG Electronics service centre.

Symptoms	Reason	Solution
The product door is not closed tightly.	<p>Is the product leaning forward?</p> <p>Were the shelves properly assembled?</p> <p>Did you close the door with excessive force?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the elevation adjustment screw to raise the front side slightly. • Reassemble the shelves if needed. • If you apply too much force or speed when closing the door, it may remain briefly open before closing. Make sure that you do not push the door too hard.
It is difficult to open the product door.	Did you open the door right after you closed it?	<ul style="list-style-type: none"> • If you try to open the product door within 1 minute after you closed it, you may have difficulties because of the pressure inside the product. Open the product door again in a few moments.
There is condensation inside the product or on the bottom of the vegetable drawer cover.	<p>Did you store hot food without cooling it first?</p> <p>Did you leave the product door open?</p> <p>Do you open and close the product door too often?</p> <p>Did you put wet food inside without sealing?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cool the hot food first before putting it inside the fridge or freezer. • Although the condensation will disappear when you close the product door, you can wipe it with a dry rag. • Condensation can form due to the temperature difference from the outside. Wipe out the dampness with a dry rag. • Store food in a covered or sealed container.
Frosts has formed in the freezer.	<p>Did you close the product door tightly?</p> <p>Did you store hot food without cooling it first?</p> <p>Is the air entry or exit of the freezer blocked?</p> <p>Is the freezer overfilled?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the object inside the product is blocking the door and make sure that the door is tightly closed. • Cool the hot food first before putting it inside the fridge or freezer. • Make sure that air entry or exit is not blocked so that the air can circulate inside. • Maintain an appropriate space between items.

Symptoms	Reason	Solution
Frost or condensation has formed inside or outside the product.	<p>Did you open and close the product door too often or is the product door improperly closed?</p> <p>Is the installation area humid?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Frossts or condensation can form if the outside air penetrates inside the product. • Condensation can appear on the exterior of the product if the installation area is too humid or on the humid day such as the rainy day. Wipe out the moisture with a dry rag.
The product is noisy and generates abnormal sounds.	<p>Is the product installed on a weak floor or unstably installed?</p> <p>Does the product rear touch the wall?</p> <p>Are objects scattered behind the product?</p> <p>Is there an object on top of the product?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Install the product on a solid and flat area. • Adjust the installation position to make enough space around the product. (10 cm) • Remove the scattered objects from behind the product. • Remove the object on top of the product.
The side or front of the product is warm.	Did you touch the part with the heat releasing pipe installed?	<ul style="list-style-type: none"> • The heat releasing pipe to prevent condensation is installed on the front and side of the product. You may feel it particularly hot right after the product is installed or during the summer. You can be assured that this is not a problem and use the product normally.
There is the moisture around the product.	<p>Is there water leakage around the product?</p> <p>Is there water on the bottom of the product?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the water has leaked from a sink or another place. • Check if the water is from the thawed frozen food or broken or dropped container.

Symptoms	Reason	Solution
Clicking	The defrost control will click when the automatic defrost cycle begins and ends. The thermostat control (or refrigerator control on some models) will also click when cycling on and off.	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
Rattling	Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line on the back of the unit, or items stored on top of or around the refrigerator.	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
	Refrigerator is not resting solidly on the floor.	<ul style="list-style-type: none"> Floor is weak or uneven or leveling legs need to be adjusted. See the Door Alignment section.
	Refrigerator with linear compressor was jarred while running.	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
Whooshing	Evaporator fan motor is circulating air through the refrigerator and freezer compartments.	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
	Air is being forced over the condenser by the condenser fan.	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
Gurgling	Refrigerant flowing through the cooling system	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
Popping	Contraction and expansion of the inside walls due to changes in temperature.	<ul style="list-style-type: none"> Normal Operation
Vibrating	If the side or back of the refrigerator is touching a cabinet or wall, some of the normal vibrations may make an audible sound.	<ul style="list-style-type: none"> To eliminate the noise, make sure that the sides and back cannot vibrate against any wall or cabinet.

SPECIFICATIONS

Model number	GR-F401ELNZ / GR-B401ELNZ
Climate class	Tropical
Rated voltage	220 V / 230V
Rated frequency	50 Hz
Defrosting input	140 W
Refrigerant	R600a, 52 g
Country of origin	Made in Korea

Memo



٤ رقم الموديل GR-B401ELNZ / GR-F401ELNZ	
صنف الطقس استوائي	
الفولتية المقدرة ٢٣٠ فولت / ٢٢٠ فولت	
التردد المقدر ٥٠ هرتز	
مدخل إزالة الصقيع ١٤٠ واط	
مادة التبريد R600a، ٥٢ جرام	
بلد المنشأ صنع بكوريا	

الأعراض	السبب	الحل
القطقة	سيصدر صوت طقطقة من مفتاح التحكم في إذابة الثلوج عند بدء دورة إذابة الثلوج التقافية ونهايتها. سيصدر صوت طقطقة من مفتاح التحكم في منظم الحرارة (أو مفتاح التحكم في الثلاجة في بعض الطرز) أيضاً عند التشغيل وإيقاف التشغيل.	• تشغيل عادي
الارتجاج	قد تأتي ضوضاء الارتجاج من تدفق غاز التبريد، أو خط المياه الموجود بالجزء الخلفي من الجهاز، أو المواد المخزنة بأعلى الثلاجة أو حولها. لا ترتكز الثلاجة على الأرضية بثبات.	• تشغيل عادي • الأرضية ضعيفة أو غير مستوية أو تحتاج أرجل التسوية إلى الضبط. راجع قسم "محاذة الباب".
الأزيز	ترتج الثلاجة ذات الصاخت الخطى أثناء تشغيلها.	• تشغيل عادي
القرقة	يتدفق غاز التبريد عبر نظام التبريد	• تشغيل عادي
الفرقعة	انكماش الجدران الداخلية وتوسعتها بسبب التغيرات في درجة الحرارة.	• تشغيل عادي
الاهتزاز	في حالة ملامسة الجزء الخلفي للثلاجة أو جانبها خزانة أو حائط، فقد تصدر بعض الاهتزازات العادمة صوتاً مسموعاً.	• للتخلص من الضوضاء، تأكد من عدم إمكانية اهتزاز الجوانب والجزء الخلفي مقابل أي حائط أو خزانة.

الأعراض	السبب	الحل
تكون الصقيع أو التكافف داخل المنتج أو خارجه.	هل فتحت باب المنتج وأغلقته كثيراً أو هل يتم إغلاق باب المنتج بشكل غير سليم؟ هل منطقة التركيب رطبة؟	<ul style="list-style-type: none"> يمكن أن يتكون الصقيع أو التكافف إذا تغلغل الهواء الخارجي إلى داخل المنتج. يمكن أن يظهر التكافف على الجزء الخارجي للمنتج إذا كانت منطقة التركيب رطبة جداً أو في يوم رطب كاليوم المطر. امسح الرطوبة باستخدام خرقه جافة.
المنتج مزعج ويصدر أصواتاً غير طبيعية.	هل تم تركيب المنتج على أرضية ضعيفة أو تم تركيبه بشكل غير مستقر؟ هل يلامس الجزء الخلفي من المنتج الحانط؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتركيب المنتج على منطقة صلبة ومستوية. اضبط موضع التركيب لتوفير مساحة كافية حول المنتج. (١٠ سم) أزيل الأشياء المتناثرة من خلف المنتج. أزيل الشيء الموجود أعلى المنتج.
جانب المنتج أو الجزء الأمامي منه دافي.	هل لمست الجزء الذي تم تركيب أنبوب تحرير الحرارة به؟	<ul style="list-style-type: none"> يحول أنبوب تحرير الحرارة دون تكاثف على جانب المنتج والجزء الأمامي منه. حيث قد تشعر به ساخناً بشكل خاص فور تركيب المنتج أو خلال فصل الصيف. يمكنك التأكد بأن هذا ليس مشكلة واستخدام المنتج بشكل عادي.
توجد رطوبة حول المنتج.	هل يوجد تسرب للمياه حول المنتج؟ هل توجد مياه أسفل المنتج؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا تسربت المياه من أحد الأحواض أو من مكان آخر. تتحقق مما إذا كان الماء وارداً من ذوبان الطعام المجمد أو تحطم الوعاء أو سقوطه.

الأعراض	السبب	الحل
لا يتم إغلاق باب المنتج بإحكام.	هل يميل المنتج إلى الأمام؟ هل تم تركيب الأرفف بشكل سليم؟ هل أغلقت الباب بقوة مفرطة؟	<ul style="list-style-type: none"> اضبط برغي تعديل الارتفاع لرفع الجانب الأمامي قليلاً. أعد تركيب الأرفف إذا لزم الأمر. إذا استخدمت قوة أو سرعة مفرطة جداً عند إغلاق الباب، فقد يظل مفتوحاً لفترة وجيزة قبل إغلاقه. تأكد من عدم دفع الباب بقوة كبيرة.
يصعب فتح باب المنتج.	هل فتحت الباب بعد إغلاقه مباشرةً؟	<ul style="list-style-type: none"> إذا حاولت فتح باب المنتج في غضون دقيقة واحدة من إغلاقه، فقد تواجه صعوبات بسبب الضغط الموجود داخل المنتج. افتح باب المنتج مرة أخرى خلال بضع لحظات.
يوجد تكاثف داخل المنتج أو على الجزء السفلي لعناء درج الخضراء.	هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبریده أولاً؟ هل تركت باب المنتج مفتوحاً؟ هل تفتح باب المنتج وتتعلقه في كثير من الأحيان؟ هل وضع طعاماً مبللاً بالداخل دون إحكام غلقه؟	<ul style="list-style-type: none"> برد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد. على الرغم من أن التكاثف سيختفي عند إغلاق باب المنتج، إلا أنه يمكنك مسحه بخرقة جافة. يمكن أن يتكون التكاثف بسبب اختلاف درجة الحرارة عن الخارج. امسح الرطوبة باستخدام خرقه جافة. خزن الطعام في وعاء مغطى أو محكم الغلق.
تكون الصقيع بالمجمد.	هل أغلقت باب المنتج بإحكام؟ هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبریده أولاً؟ هل مدخل أو مخرج الهواء الخاص بالمجمد مسدود؟ هل تم الإفراط في ملء المجمد؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا كان الشيء الموجود داخل المنتج يعيق الباب وتتأكد من إغلاق الباب بإحكام. برد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد. تأكد من عدم انسداد مدخل أو مخرج الهواء حتى يمكن تدوير الهواء بالداخل. حافظ على وجود مسافة مناسبة بين المواد.

استكشاف المشكلات وإصلاحها

الأعراض	السبب	الحل
لا يوجد تبريد أو تجميد.	هل تم إيقاف التشغيل؟ هل هناك انقطاع في التيار الكهربائي؟ هل تم فصل قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي؟	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على زر الطاقة الموجود على لوحة التحكم لتشغيل الجهاز. تحقق من طاقة المنتجات الأخرى. قم بتنوصل قابس الطاقة في مأخذ التيار الكهربائي بشكل سليم.
يوجد تبريد أو تجميد رديع.	هل تم تعين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "ضعيفة"؟ هل المنتج معرض لأشعة الشمس المباشرة أو قريب من الأشياء التي تصدر حرارة مثل فرن المايكروويف؟ هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتعيين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "متوسطة". تحقق من منطقة التركيب وأعد تركيب المنتج بعيداً عن الأشياء التي تصدر الحرارة. برز الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد. حافظ على وجود مسافة مناسبة بين الأطعمة. أغلق الباب تماماً وتأكد من عدم تعلق الطعام المخزن بالباب. اضبط موضع التركيب لتوفير مساحة كافية حول المنتج. (١٠ سم)
رانحة المنتج سينية.	هل تم تعين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "ضعيفة"؟ هل وضع طعاماً ذا رانحة قوية؟ هل الخضروات الموجودة في درج الخضروات متغيرة؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتعيين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "متوسطة". خزن الطعام ذا الرانحة القوية في وعاء محكم الغلق. تخلص من الخضروات المتغيرة ونظف درج الخضروات. لا تقم بتخزين الخضروات لفترة طويلة جداً في درج الخضروات.
لا يعمل المصباح الداخلي للمنتج.	هل المصباح الداخلي للمنتج مغلق؟	<ul style="list-style-type: none"> يصعب على العملاء استبدال المصباح الداخلي للمنتج بأنفسهم. إذا كان المصباح الداخلي لا يعمل، فيرجى الاتصال بمركز خدمة LG Electronics.

٣ أمسك الحافة الأمامية للرف بكلتا يديك، وارفعه.

١

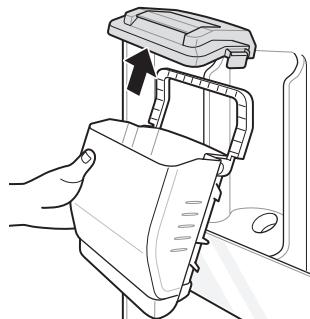
أمسك خزان المياه، وارفعه، ثم اسحبه نحو الخارج.



٢ ارفع مقبض خزان المياه.



٣ أزل الغطاء أثناء رفع مقبض خزان المياه.



التنظيف

ملاحظات التنظيف

افصل الأرفف والأدراج ونظفها بالماء، ثم جففها بالشكل الكافي، وأعد وضعها من آن لآخر حيث تتسخ بسهولة.

امسح حشوة الباب بانتظام مستخدماً منشفة ناعمة مبللة.

- إذا كنت تستخدم حشوة الباب المبقعة بعصير الطعام أو الفاكهة، فيمكن أن يتلف الحشو الموجود على باب المنتج بشكل أسرع كما سيسريح الجزء السفلي على وجه الخصوص أكثر اتساخاً.

بعد التنظيف، تحقق مما إذا كان كابل الطاقة تالفاً أو دافعاً أو تم توصيله بشكل غير سليم.

حافظ على نظافة فتحات عادم الهواء الموجودة على الجزء الخارجي من المنتج.

- حيث يمكن أن يتسبب انسداد فتحات عادم الهواء في نشوب حريق أو تلف المنتج.

استخدم منشفة ناعمة مبللة لمسح الجزء الخارجي من المنتج. في حالة استخدام منظف معتمد، امسح المنتج بمنشفة نظيفة للتأكد من عدم تلطخه.

لا تستخدم فرشاة خشنة أو منظفًا قاسياً (مثل معجون الأسنان أو الكحول أو سائل تخفيف الدهان "اللتر" أو المبيض أو البنزين أو السائل القابل للاشتعال أو مادة التلميع) لإزالة العلامات الملتصقة أو بصمات الأيدي.

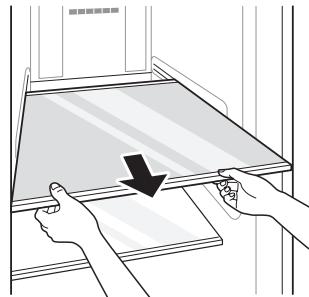
- حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تغير لون الجزء الخارجي للمنتج أو تلفه.

لا تعمد مطلاً إلى تنظيف الأرفف أو الأوعية في غسالة الأطباق.

- حيث قد تصبح الأجزاء مشوهة!

إزالة رف الثلاجة

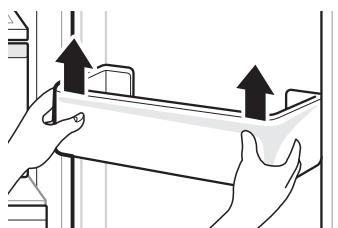
اسحب الرف للخارج.



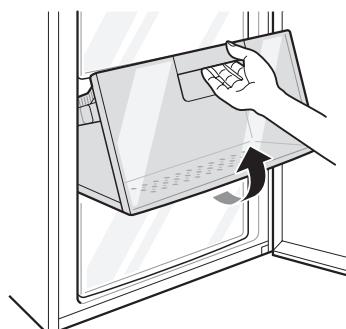
إزالة درج الخضروات

أمسك كلتا حافتي سلة الباب وارفعها لإزالتها.

- يجب عليك إزالة سلة الباب أولاً قبل إزالة درج الخضروات.



ارفع درج الخضروات قليلاً أثناء سحبه نحو الخارج.



٤ افتح باب المنتج وضع هاتفاً على فتحة السماعة الموجودة بالزاوية العلوية اليمنى.

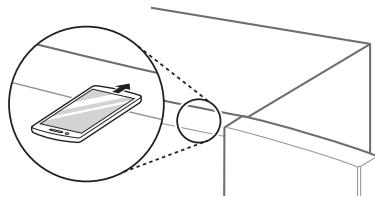
- ضع الهاتف بحيث يكون الميكروفون الخاص به مجانياً لفتحة السماعة.

• يصدر صوت Smart Diagnosis™ بعد ٣ ثوانٍ تقريباً.

- لا تزل الهاتف عن فتحة التحدث أثناء إرسال البيانات.

• أمسك بالهاتف على فتحة السماعة العلوية اليمنى وانتظر بينما يتم إرسال بيانات Smart Diagnosis™.

- قد يكون صوت نقل البيانات قاسياً على الأذن أثناء إرسال بيانات Smart Diagnosis™، ولكن لا تزل الهاتف عن فتحة سماعة التشخيص الدقيق حتى يتوقف صوت نقل البيانات.



٥ بعد اكتمال نقل البيانات، سيوضح وكيل الخدمة نتيجة Smart Diagnosis™.

- عند اكتمال نقل البيانات، يتم عرض رسالة اكتمال النقل كما يتم إيقاف تشغيل لوحة التحكم تلقائياً ثم تشغيلها مرة أخرى بعد بضع ثوانٍ. بعدما يوضح المستشار نتيجة التشخيص، اتخاذ الإجراءات الموصى بها.

ملاحظة

- تعتمد وظيفة Smart Diagnosis™ على جودة المكالمة المحلية.
- سوف يتحسن أداء الاتصال ويمكنك تلقي خدمة أفضل في حالة استخدام هاتف المنزل.
- إذا كان نقل بيانات Smart Diagnosis™ رديئاً بسبب تدني جودة المكالمة، فقد لا تلتقي أفضل خدمة Smart Diagnosis™.

استخدام وظيفة Smart Diagnosis™

استخدم هذه الوظيفة إذا كنت بحاجة إلى تشخيص دقيق من مركز خدمة LG Electronics عند تعطل المنتج أو توقفه عن العمل. لا تستخدم هذه الوظيفة إلا للاتصال بمندوب الخدمة، وليس أثناء التشغيل العادي.

١ أغلق باب المنتج.

٢ اضغط على زر القفل ضد عبث الأطفال الموجود على وحدة التحكم لمدة ثلاثة ثوانٍ لتنشيط القفل.

- إذا تم تعيين القفل بالفعل، فاضغط على زر القفل ضد عبث الأطفال واستمر في الضغط عليه لتحرير القفل ثم اضغط على زر القفل ضد عبث الأطفال واستمر في الضغط عليه مرة أخرى لإعادة التعيين.

- يرجى ملاحظة أن وظيفة Smart Diagnosis™ لن تعمل حتى تمر ٥ دقائق على تعيين القفل.



٣ اضغط مع الاستمرار على زر درجة حرارة الثلاجة لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر.

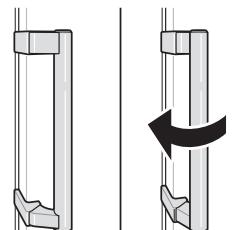
- ستم إضافة ٣ °C فقط على لوحة التحكم.

- يتم إنهاء وظيفة Smart Diagnosis™ تلقائياً، كما يتم إرجاع التنشيل إلى حالته الأصلية بعد ٥ دقائق من عرض ٣ °C على لوحة التحكم عند إغلاق الباب.



استخدام الباب سهل الفتح

لفتح الباب بسهولة، أمسك المقبض وأدبه نحو اليسار برفق.



استخدام الوظائف الأخرى

إنذار فتح الباب

يصدر صوت الإنذار ٣ مرات بفواصل زمنية قدره ٣٠ ثانية في حالة ترك الباب مفتوحاً أو غير مغلق تماماً لمدة دقيقة واحدة.

- اتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة استمرار صدور صوت الإنذار حتى بعد إغلاق الباب.

اكتشاف العطل

يمكن أن يكتشف المنتج المشكلات تلقائياً أثناء التشغيل.

- إذا تم اكتشاف مشكلة، فلن يعمل المنتج وسيتم عرض رمز خطأ حتى في حالة الضغط على أي زر.
- عندما يحدث ذلك، لا توقف التشغيل واتصل بمركز خدمة LG Electronics على الفور. في حالة إيقاف التشغيل، قد يجد فني الإصلاح من مركز خدمة LG Electronics مساعدة في العثور على المشكلة.

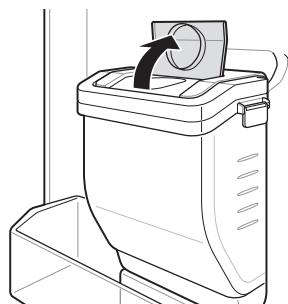
تعيين إنذار الباب

يعلم على تعيين إنذار لتنشيطه عند فتح باب المنتج.

- عند الضغط على زر إنذار الباب، يضيء رمز **Door Alarm** ويتم تنشيط الإنذار. يتم تمكين الوظيفة وتعطيلها بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.
- اتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة استمرار الإنذار بعد إغلاق الباب.

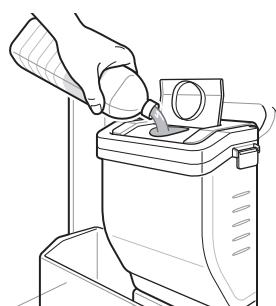
استخدام موزع المياه (اختياري)

١ افتح الغطاء (غطاء صغيرٌ) الموجود أعلى خزان المياه.

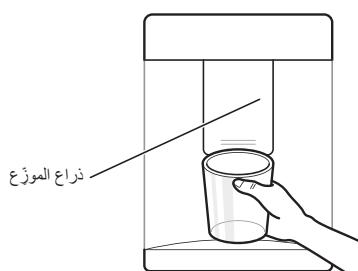


٢ املأ خزان المياه ببياه الشرب وأغلق الغطاء (غطاء صغير).

- يمكن أن يستوعب خزان المياه ما يصل إلى ٢,٣ لترًا.



٣ اضغط على ذراع موزع المياه للحصول على الماء البارد.



تنبيه !

- لا تملأ خزان المياه بالمشروبات بخلاف المياه أو تملأه بالماء الساخن.

تعيين الطاقة

- يمكن الوظيفة تجميد كمية كبيرة من الأطعمة المجمدة أو المثلجة بسرعة.
- عند الضغط على الزر التبريد السريع، يضيء رمز **Express Cool** على لوحة التحكم، ويتم تعيين وظيفة التبريد السريع. على لوحة التحكم، يتم تمكين الوظيفة وتعطيلها بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.
 - يتم إنتهاء وظيفة "التجميد السريع" تلقائياً بعد مضي فترة زمنية معينة (٢٤ ساعة).

- يعمل على التشغيل وإيقاف التشغيل.
- اضغط على زر الطاقة لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر. تضيء لوحة التحكم، ويتم التشغيل.
 - أوقف تشغيل المنتج في حالة عدم استخدامه.
 - عند الضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل المنتج، لن يستمر تشغيل المنتج. لا توقف تشغيل المنتج إلا في حالة عدم استخدامه فقط.

تعيين وضع "توفير الطاقة"

- إذا كنت بعيداً عن المنزل لفترة طويلة، فيمكنك ضبط وضع "توفير الطاقة" لتوفير الطاقة.
- عند الضغط على زر وضع صدافة البيئة، يضيء رمز **Eco Friendly** على لوحة التحكم، ويتم تعيين الوضع. يتم تمكين الوضع وتعطيله بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.
 - لا يمكن استخدام درجة حرارة الثلاجة أو وظيفة التبريد السريع في وضع "توفير الطاقة".
 - يומض رمز **Eco Friendly** ٣ مرات عند الضغط على زر درجة حرارة الثلاجة أو التبريد السريع في وضع "توفير الطاقة".
 - لاستخدام درجة حرارة المجمد أو وظيفة التبريد السريع، اضغط على زر وضع صدافة البيئة مرة أخرى لتعطيل وضع توفير الطاقة.

ضبط درجة حرارة المُجمد

- يعلم على ضبط درجة حرارة المُجمد.
- اضغط على زر درجة حرارة الثلاجة لضبط درجة الحرارة.
 - يتم تعيين درجة الحرارة بشكل مبدئي على ٣ درجات منوية، ويمكن ضبط درجة حرارة الثلاجة بين ٠ درجة منوية إلى ٦ درجات منوية.
 - اضبط درجة حرارة المُجمد وفقاً لتغيير درجة الحرارة داخل المنتج. تتبادر درجة الحرارة الداخلية الفعلية وفقاً لحالة الطعام، حيث تمثل درجة حرارة الإعداد المشار إليها درجة الحرارة المستهدفة، وليس درجة الحرارة الفعلية داخل الثلاجة.

ملاحظة

- اترك الثلاجة تعمل لمدة ساعتين أو ثلث ساعات على الأقل قبل وضع الطعام فيها.

استخدام لوحة التحكم

الوحدات والوظائف

- لوحة التحكم [1]
- تظهر هذه الصورة العرض الأولى.
 - لعرض إعدادات الوظائف، اضغط على الأزرار الموجودة في [7] إلى [2].

درجة حرارة الثلاجة [2]

- يعمل على تعين درجة حرارة الثلاجة.

الطاقة [3]

- يعمل على التشغيل وإيقاف التشغيل.

التبريد السريع [4]

- يعمل على تعين وظائف "التبريد السريع".

وضع صدقة البيئة [5]

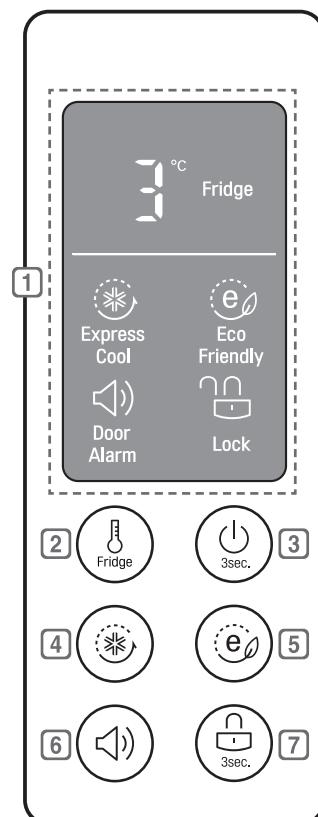
- يعمل على التحكم في وضع "توفير الطاقة" لخفض استهلاك الطاقة.

إنذار الباب [6]

- يعمل على تعين صوت الإنذار الذي يتم تشبيطه عند فتح باب المنتج.

القفل ضد عبث الأطفال [7]

- يعمل على قفل الأزرار الموجودة على لوحة التحكم.



- قد تختلف لوحة التحكم الفعلية من طراز لأخر.

ملاحظات التشغيل

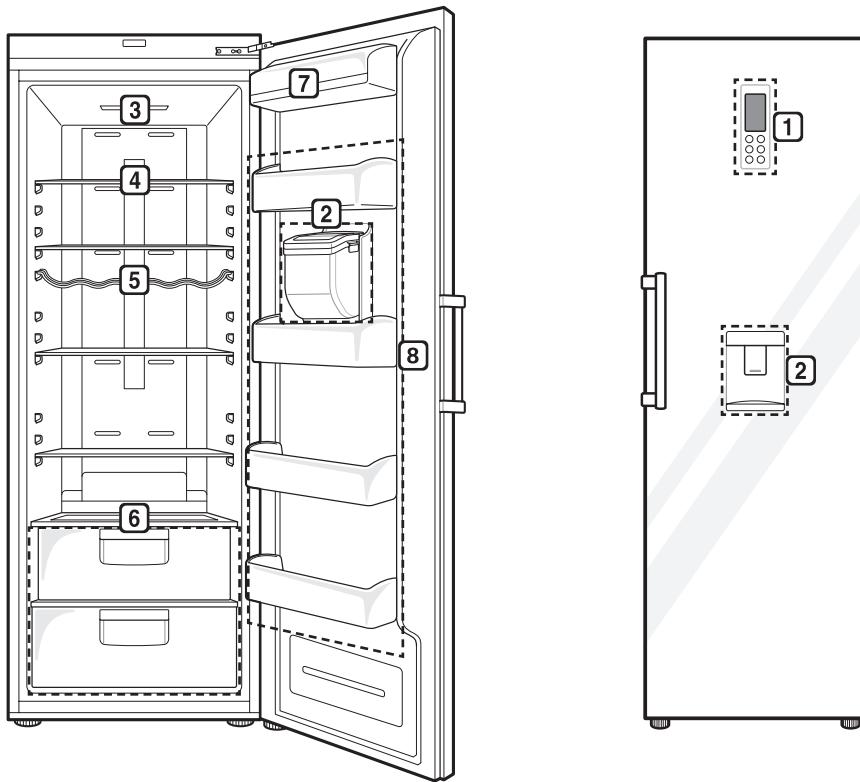
اقتراح توفير الطاقة

- يُرجى عدم ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة، وأغلق الباب في أقصر وقت.
- لا تقرط في الماء. حيث يجب الحفاظ على مسافة كافية لتدوير الهواء البارد بحرية.
- لا تقم بتعيين درجة حرارة المنتج على درجة أدنى من اللازم. لا تضع الطعام بالقرب من مستشعر درجة الحرارة. بل حافظ على وجود مسافة تبلغ ٥ مم على الأقل من المستشعرات.
- اترك الطعام الساخن يبرد قبل تخزينه. حيث قد يؤدي وضع الطعام الساخن في المنتج إلى إفساد الأطعمة الأخرى، كما ينجم عن ذلك ارتفاع قيمة فواتير الكهرباء.
- لا تسد فتحات الهواء بالطعام. حيث يحافظ التدوير السلس للهواء البارد على استواء درجة حرارة المنتج.
- لا تفتح الباب بشكل متكرر. حيث يسمح فتح الباب بدخول الهواء الدافئ إلى المنتج، وينتسب في ارتفاع درجة الحرارة.
- يُعد الحفاظ على وجود الأجزاء الداخلية مثل السلال والأدراج والأرفف والثلاجة التي توفرها الشركة المصنعة في موضعها أكثر الاستخدامات فعالية في توفير الطاقة.

تخزين الأطعمة بكفاءة

- خزن الطعام المجمد أو الأطعمة المبردة داخل الأوعية محكمة الغلق.
- تحقق من تاريخ انتهاء الصلاحية والملصق (إرشادات التخزين) قبل تخزين الطعام في المنتج.
- لا تقم ب تخزين الطعام لفترة زمنية طويلة إذا كان يفسد بسهولة في درجة حرارة منخفضة.
- ضع الأطعمة المبردة أو الطعام المجمد داخل أي من الثلاجة أو المجمد فور شرائه.
- لا تقرط في ملء المنتج. أملأه بما يقل عن ٧٠ % من المساحة. حيث لا يمكن تدوير الهواء البارد بشكل سليم في حالة الإفراط في ملء المنتج.
- برد الطعام الساخن قبل تخزينه. في حالة وضع الكثير من الطعام في الداخل، يمكن أن تزداد درجة الحرارة الداخلية للمنتج وتؤثر سلباً على الأطعمة الأخرى المخزنة بالمنتج.
- لا تفتح باب المنتج أو تغلقه بشكل مفطر.
- اقصر التخزين داخل المجمد على فترة تتراوح من ١ إلى ٣ أسابيع.
- حافظ دوماً على نظافة المنتج.

الوحدات والوظائف



٣٦

٥ حامل الزجاجات (اختياري)

عبارة عن مكان تخزين زجاجات أو أوعية المشروبات الطويلة.

تنبيه

- لا تقم بتخزين الزجاجات أو الأوعية القصيرة، حيث قد تسقط المواد وتسبب وقوع الإصابات أو ثلف المنتج.

٦ درج الخضروات

عبارة عن مكان تخزين الفاكهة والخضروات طازجة.

٧ ركن منتجات الألبان

عبارة عن مكان تخزين منتجات الألبان مثل الزبدة أو الجبن.

٨ سلة الباب

عبارة عن مكان تخزين الحزم الصغيرة من الأطعمة والمشروبات وأوعية الصلصة المبردة.

١ لوحة التحكم

تعمل على ضبط درجة الحرارة الداخلية للثلاجة.

٢ موزع المياه (اختياري)

عبارة عن موزع للحصول على الماء البارد.

٣ مصباح LED

تضيء مصابيح LED الموجودة داخل المنتج عند فتح باب الثلاجة.

٤ رف الثلاجة

عبارة عن المكان الذي يتم تخزين الأطعمة المبردة والمواد الأخرى عليه.

- يعمل هذا على ضبط ارتفاع الرف عند طريق إدخال الرف في تجويف آخر مختلف الارتفاع.

- خزان الأطعمة ذات محتوى الرطوبة العالي بالجزء الأمامي من الرف.

- سوف يختلف العدد الفعلي للأرفف من طراز لآخر.

- قد يختلف شكل المنتج أو مكوناته من طراز إلى آخر.

لعكس الأبواب

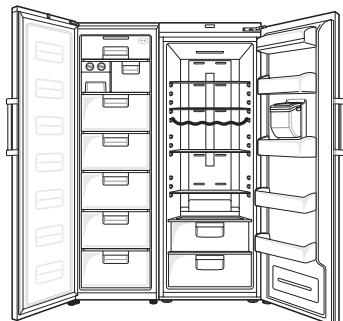
تم تصميم المنتج بأبواب عكسية، وبذلك قد يتم فتحه من الجانب الأيسر أو الأيمن على حد سواء حتى يناسب تصميم المطبخ.

ملاحظة

- على الرغم من ذلك، يجب عليك الاتصال بمركز الخدمة عند الرغبة في عكس أبواب الثلاجات الثانية. لا يغطي الضمان تعديل الأبواب.

تركيب الثلاجات الثانية

يمكن تركيب المجمد بالثلاجة الثانية كما بالصورة الواردة أدناه.



ملاحظة

- على الرغم من ذلك، يجب عليك الاتصال بمركز الخدمة عند الرغبة في تركيب الثلاجات الثانية. لا يغطي الضمان حالة التركيب.

ملاحظات التركيب

فنة المناخ

تم تصميم الجهاز العمل في نطاق محدود من درجات الحرارة المحيطة، وفقاً للمناطق المناخية. لا تستخدم الجهاز في درجة حرارة تفوق الحد. تتم الإشارة إلى فنة المناخ الخاصة بالجهاز على الملصق مصحوبة بالوصف الفني داخل حبيرة الثلاجة.

نطاق درجة الحرارة المحيطة بالدرجة المئوية	الرمز	الفنة
٣٢+ - ١٠+	SN	معدل المناخ الطويل
٣٢+ - ١٦+	N	معدل المناخ
٣٨+ - ١٦+	ST	شب الاستوائي
٤٣+ - ١٦+	T	الاستوائي
٤٣+ - ١٠+	SN-T	معدل المناخ الطويل الاستوائي

قم بتركيب المنتج على منطقة صلبة ومستوية.

- إذا تم تركيب المنتج على أرضية غير مستوية، فيمكن أن يسبب اهتزازاً وضوضاء، الأمر الذي يتسبب في سقوط المنتج وينجم عن الإصابة.
- إذا كان الجزء الأمامي أو الخلفي للمنتج غير مستوي، فضع جسمًا صلبًا (مثل المسطرة) تحته، وثبته بشرط وادع المنتج لتسويته أفقياً.

تجنب وضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة.

قم بتركيب الملحقات مثل مكعب الثلج وما إلى ذلك في أماكنها المناسبة. حيث يتم حزمها سوياً للليلولة دون وقوع التلف الممكن أثناء الشحن.

قم بتوصيل سلك الإمداد بالطاقة (أو القابس) بماخذ التيار. لا تشارك الأجهزة الأخرى نفس المأخذ الكهربائي.

يجب أن يكون المنتج ذو المقابض موجوداً على بعد ٥٥ مم على الأقل من الحائط على جانب المفصلة لفتح الباب بمقدار ٩٠ درجة.

يجب أن يتمكن الهواء الدافئ الموجود أسفل المنتج وخلفه من التسرب، وإلا فسوف يزداد استهلاك الطاقة.

ضبط الرجل

لتتجنب الاهتزاز، يجب أن يكون الجهاز مستوياً.

اضبط براغي التسوية لتعويض الأرضية غير المستوية، إذا لزم الأمر.

يجب أن يكون الجزء الأمامي أعلى من الجزء الخلفي قليلاً للمساعدة في إغلاق الباب.

يمكن إدارة براغي التسوية بسهولة عن طريق إمالة الخزانة قليلاً.

أدر براغي التسوية في عكس اتجاه عقارب الساعة (➡) لرفع الجهاز وفي اتجاه حركة عقارب الساعة (⬅) لخفضه.

- إذا كانت مفصلة باب المنتج تالفة أو تعمل بشكل غير سليم، فتوقف عن استخدامه واتصل بمركز خدمة LG Electronics. إذا سقط المنتج، فيمكن أن يتسبب في تلف المنتج أو وقوع إصابة.
- راقب الطفل أو الشخص ذا المهارات الإدراكية الضعيفة لضمان استخدامهم المنتج بأمان حيث يمكن أن يتسبب ذلك في وقوع إصابة.
- لإزالة الثلج من داخل المنتج، اتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن تتسبب إذابة الثلج بشكل غير سليم في تلف المنتج.
- توخ الحذر كي لا تتلف خط غاز التبريد أثناء الاستخدام. وإلا، فقد يسبب تلف المنتج.
- لا تضع منتجًا إلكترونيًا آخر (مثلاً السخان والهاتف الجوال) داخل المنتج أثناء استخدامه. يمكن أن يتسبب استخدام المنتج في أي غرض بخلاف تخزين الطعام في نشوب حريق أو تلف المنتج.
- لا تدخل الأرفف بالمقاييس. قد تسقط الأرفف وتسبب إصابة.

تنبيه

قد يتسبب حرق هذا التوجيه في وقوع الإصابة أو إلحاق الضرر بالمنزل أو المحتويات. يُرجى توخي الحذر دوماً.

التركيب**التشغيل**

- لا تضع الأوعية الزجاجية أو الزجاجات داخل الثلاجة أو على الرف الذي يمكن أن تنخفض درجة حرارته دون درجة مئوية. حيث قد تتحطم الأوعية الزجاجية وتتسبب في وقوع إصابة.
- لا تضع حيواناً حياً داخل المنتج. حيث يمكن أن يختنق الحيوان.
- لا تثبت بباب المنتج أو غرفة التخزين أو الرف، أو تتسلق عليه. حيث يمكن أن يسقط المنتج أو تتحرش اليد في الباب، الأمر الذي يسبب الإصابة. توخي الحذر الشديد من الأطفال الذين يشغلون المنتج.
- حافظ على تنظيم الطعام داخل المنتج. حيث قد تسقط المواد عند فتح باب المنتج أو إغلاقه، الأمر الذي يسبب الإصابة.
- امنع الحيوانات أو الحيوانات الأليفة من قضم كابل الطاقة أو خرطوم المياه. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تعرض الحيوان لصدمة كهربية أو تلف المنتج أو الممتلكات.
- لا تفتح باب المنتج أو تغلقه بقوة مفرطة. حيث قد يسقط الطعام المخزن بالداخل، الأمر الذي يسبب الإصابة.

- لا تقم بحملة المنتج لسحبه أو دفعه عند النقل. حيث يمكن أن يسقط المنتج ويسبب في وقوع إصابة.
- يجب نقل المنتج بواسطة عدة أشخاص وأثناء الإمساك بالمقابض الموجودة أسفل الجزء الأمامي وأعلى الجزء الخلفي من المنتج بإحكام. حيث قد يتسبب سقوط المنتج بطريق الخطأ في تلف المنتج أو وقوع إصابة جسدية.

التخلص

- عند التخلص من المنتج، أزيل حشوة الباب أثناء وجود جميع الأجزاء حيث يجب أن تكون وحافظ على وجود الأطفال بعيداً عن المنتج. حيث يمكن أن يقتل الطفل المحتجز داخل المنتج.
- تخلص من مواد التعبئة (مثل الفينيل ومادة بولي ستايروين الرغوية) بعيداً عن متناول الأطفال. حيث يمكن أن تخنق مواد التعبئة الطفل.
- لا تستخدم أو تخزن المواد القابلة للاشتعال أو الاحتراق (الأثير أو البنزين أو الكحول أو المواد الكيميائية أو LPG أو الرش القابلة للاشتعال أو المبيد الحشري أو معطر الجو أو مستحضرات التجميل أو ما إلى ذلك) بالقرب من المنتج. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- لا تستخدم مجفف الشعر لتحفيض الجزء الداخلي من المنتج أو تضع شمعة بداخله لإزالة الروائح. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- إذا تخللت الرطوبة المنتج، فافصل الطاقة واتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق أو الانفجار.

التشغيل

- لا تستخدم المنتج في أي غرض (تخزين المواد الطبية أو التجريبية أو شحذها) بخلاف الاستخدام المنزلي. حيث يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق أو وقوع انفجار.
- لا تضع اليدين أو الأجسام المعدنية داخل المنطقة التي ينبعث منها الهواء البارد أو الغطاء أو شبكة تحرير الحرارة (التقرير) الموجودة بالخلف. حيث إن الجزء السفلي والخلفي للمنتج مصنوعان من الفولاذ، وقد يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة.
- توخ الحذر من الأطفال القريبين عند فتح باب المنتج أو إغلاقه. حيث قد يصدم الباب الطفل ويتسرب في وقوع إصابة.
- توخ الحذر من احتجاز الطفل داخل المنتج. حيث قد يختنق الطفل المحتجز داخل المنتج ويموت.
- يجب أن يقوم فني الإصلاح المعتمد من مركز خدمة LG Electronics فقط بفك المنتج أو إصلاحه أو تعديله. اتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة نقل المنتج. حيث قد تتسبب الخدمة غير السليمة في وقوع إصابة أو التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تضع الأشياء الثقيلة أو الهشة، أو السوائل، أو المواد القابلة للاحتراق، أو الأشياء القابلة للاشتعال (مثل الشمع والمصابيح) على المنتج. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة أو نشوب حريق.
- في حالة الفيضان، توقف عن استخدام المنتج واتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن تتسبب ملامسة الماء في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- في حالة وجود تسرب غازي (أيزوبيوتان، أو البروبان، أو الغاز الطبيعي، أو ما إلى ذلك)، لا تلمس المنتج أو قابس الطاقة وقم بتهوية المنطقة على الفور. حيث يمكن أن يتسبب الشرر في حدوث انفجار أو نشوب حريق أو وقوع إصابة. يستخدم هذا المنتج غازاً صديقاً جدًا للبيئة (الأيزوبيوتان، R600a) كغاز تبريد. على الرغم من استخدامه مقداراً ضئيلاً من الغاز، إلا أنه يظل غازاً قابلاً للاشتعال. يمكن أن يتسبب تسرب الغاز أثناء نقل المنتج أو تركيه أو تشغيله في نشوب حريق أو وقوع الانفجار أو الإصابة إذا ما سبب شرراً.
- لا تقوم برش المياه داخل المنتج أو خارجه لتنظيفه. حيث يمكن أن تتلف المياه المادة العازلة، مما يسبب التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تقوم بتنظيف المنتج باستخدام الفرش أو قطع القماش أو الإسفنج ذات الأسطح الحشنة أو المصنوعة من مادة معدنية. حيث يمكن أن يتلف ذلك المادة العازلة ويسبب التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- افصل قابس الطاقة على الفور واتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة اكتشاف أي ضوضاء أو رائحة أو دخان غير عادي. حيث قد يشير ذلك إلى خطر نشوب الحريق.

الطاقة

- قم بتوصيل الطاقة في مأخذ التيار الكهربائي بإحكام بعد إزالة الرطوبة والأتربة تماماً. حيث يمكن أن يتسبب التلامس غير السليم في التعرض لصمة كهربية أو نشوب حريق.
- عند سحب قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، أمسك بقابس الطاقة وليس الكابل. حيث يمكن أن يتسبب تلف الكابل في التعرض لصمة كهربية أو الإصابة.
- في حالة تلف كابل الطاقة أو قابس الطاقة أو ارتفاع فتحة المقبس، لا تستخدم قابس الطاقة واتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن يتسبب التلامس غير السليم في التعرض لصمة كهربية أو نشوب حريق.
- افصل قابس الطاقة أثناء الرعد أو البرق أو في حالة اعتزام عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة. حيث يمكن أن يتسبب العواصف في التعرض لصمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تثن كابل الطاقة بشكل مفرط أو تضع شيئاً ثقيلاً عليه. حيث قد يتسبب تلف كابل الطاقة في التعرض لصمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تقم بتمديد طول كابل الطاقة أو تقم بتعديله. حيث قد يتسبب التلف الكهربائي لقابل الطاقة في التعرض لصمة كهربية أو نشوب حريق.
- يأتي هذا الجهاز مزوداً بسلك يحتوي على موصل حماية وقبس تأييز. يجب توصيل القابس بمأخذ تيار مناسب مثبت بشكل صحيح ومورض وفقاً لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- استخدم مقابس الإطالة المؤرضة فقط. يمكن أن يتسبب استخدام مقابس الإطالة غير المؤرض في التعرض لصمة كهربية أو الإصابة.
- لا تقم بتوصيل العديد من المنتجات بمقابس أو أسلاك إطالة متعددة. حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- توخ الحذر كي لا توجه قابس الطاقة لأعلى أو تدع المنتج يستند على القابس. حيث قد يسمح بذلك بدخول الرطوبة إلى قابس الطاقة أو تلف قابس الطاقة، الأمر الذي يتسبب في التعرض لصمة كهربية أو نشوب حريق.
- أزل قابس الطاقة عند تنظيف المنتج أو استبدال المصباح الداخلي. يمكن أن يتسبب عدم إزالة القابس في التعرض لصمة كهربية أو وقوع إصابة.
- لا تلمس قابس الطاقة بيدين مبتلتين. حيث قد يتسبب ذلك في التعرض لصمة كهربية أو الإصابة.

تحذير

لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي.

٦

التركيب

- توخ الحذر كي لا تندع الباب يسقط أثناء التركيب أو الفك. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في وقوع إصابة.
- توخ الحذر كي لا تثقب الكابل أو تمزقه أثناء تركيب باب المنتج أو فكه. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- قم بتأريض المنتج تحقيقاً للسلامة. للحصول على مزيد من التفاصيل حول التأريض، استعلم من مركز خدمة LG Electronics. يمكن أن يتسبب التأريض غير المناسب للمنتج في تعطل المنتج أو التعرض لصدمة كهربية نتيجة دائرة القصر.
- قم بتركيب المنتج على منطقة صلبة ومستوية. إذا تم تركيب المنتج على أرضية غير مستوية، فيمكن أن ينتج اهتزازاً وضوضاء أو يسبب اختلاف محاذاة الأرضية. إذا لم يتم تركيب المنتج على أرضية مستوية، فقد يسقط، الأمر الذي يسبب الإصابة أو الوفاة.
- لا تقم بتركيب المنتج في منطقة رطبة وحافظ على وجوده بعيداً عن تناشر قطرات الأمطار أو المياه. حيث يمكن أن تتلف المياه المادة العازلة، الأمر الذي يسبب التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- توخ الحذر كي لا تكشف الجزء الخلفي من المنتج أثناء التركيب. حيث يمكن أن يتسبب كشفه في التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة.

نطاق استخدام الجهاز

يتمثل الغرض من هذا الجهاز في استخدامه داخل المنازل والاستخدامات المماثلة مثل

- مناطق مطبخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛

• البيوت الريفية ومن قبل العملاء في الفنادق والنزل وبيئات الأنواع السكنية الأخرى؛

- بيانات نوع المبيت والإفطار؛

• توريد الأطعمة والمشروبات واستخدامات عدم البيع بالتجزئة المماثلة.

السلامة الفنية

- حافظ على خلو فتحات التهوية الموجودة على الغلاف الخارجي أو بالهيكل المدمج للجهاز، من العوائق.
- لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو غيرها من الوسائل لتسرريع عملية إزالة الثلج، بخلاف تلك الموصى بها من الشركة المصنعة.
- لا تتلف دائرة غاز التبريد.
- لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل حميرات تخزين الطعام بالجهاز، ما لم تكن من النوع الذي توصي به الشركة المصنعة.
- يتطلب غاز التبريد وغاز المادة العازلة القابل للاشتعال المستخدمين بالجهاز إجراءات خاصة للتخلص منها. استشر وكيل الخدمة أو شخصاً مؤهلاً بشكل مماثل قبل التخلص منها.
- يحتوي هذا الجهاز على مقدار ضئيل من غاز تبريد الأيزوبروبوتان (R600a)، وهو غاز طبيعي ذو توافق بيئي عالي، ولكنه قابل للاشتعال أيضاً. عند نقل الجهاز وتركيبه، يجب توخي الحرص لضمان عدم تلف أية أجزاء من دائرة التبريد.
- حيث قد يشتعل غاز التبريد المنبiggs من الأنابيب أو يتسبب في إصابة العين.
 - إذا تم اكتشاف تسرب، فتجنب أية ألسنة لهب مكسوفة أو مصادر اشتعال محتملة وقم بتهوية الغرفة التي يوجد بها الجهاز لعدة دقائق. لتجنب إنشاء خليط هوائي بالغاز القابل للاشتعال في حالة حدوث تسرب بدائرة التبريد، يجب أن يتناسب حجم الغرفة التي يستخدم فيها الجهاز مع مقدار غاز التبريد المستخدم. يجب أن يبلغ حجم الغرفة 1 m^2 لكل 8 g جرامات من غاز التبريد R600a داخل الجهاز.
 - يتم توضيح مقدار غاز التبريد داخل الجهاز الخاص على لوحة التعريف الموجودة داخل الجهاز.
 - لا تعمد مطلقاً إلى بدء تشغيل أي جهاز تبدو عليه أي علامات تلف. إذا ساورتك الشكوك، فاتصل بالوكيل.

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج.

يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و"تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

⚠ يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر.
اقرأ الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات لتجنب المخاطر.

⚠ تحذير - يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

⚠ تنبيه - يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

⚠ تحذير
لتقليل مخاطر نشوب الحرائق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي.

الأطفال بالمنزل

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة إذا ما تم توفير الإشراف والإرشادات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. يجب لا يعبث الأطفال بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بأعمال التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

حظر تخزين المواد المتفجرة

- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول ذات الدافع القابل للاشتعال داخل هذا الجهاز.

جدول المحتويات

يتم إنتاج هذا الدليل لمجموعة من المنتجات وقد يحتوي على صور أو محتوى يختلف عن الطراز الذي اشتريته.
يخص هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصنعة.

٣	إرشادات السلامة
٦	إرشادات السلامة الهامة
١٢	التركيب
١٢	ملاحظات للتركيب
١٢	ضبط الرجل
١٣	لعكس الأبواب
١٣	لتركيب التلاجمات الثانية
١٤	التشغيل
١٤	الوحدات والوظائف
١٥	ملاحظات التشغيل
١٦	استخدام لوحة التحكم
١٨	استخدام موزع المياه
١٩	استخدام الباب سهل الفتح
١٩	استخدام الوظائف الأخرى
٢٠	ادارة المنتج
٢٠	استخدام وظيفة Smart Diagnosis™
٢١	التنظيف
٢٣	استكشاف المشكلة وإصلاحها
٢٧	المواصفات



دليل المالك

الثلاجة

اقرأ دليل المالك هذا بالكامل قبل تشغيل الجهاز
واحتفظ به في متناول اليد للرجوع إليه في جميع الأوقات.

